



# 花蓮區農情月刊

發行人：侯福分 總編輯：沈聰明 主編：劉璋婷  
 發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場  
 973花蓮縣吉安鄉吉安路二段50號  
 電話：本場(03)8521108 分場(03)9899707  
 傳真：本場(03)8534640 分場(03)9899313  
 網址：http://www.hdais.gov.tw 3,000份  
 ISSN 1027-7668 GPN 2008900832 贈閱  
 中華郵政北台字第5108號執照登記為雜誌交寄  
 印刷：承印實業股份有限公司 (02)29555282

本場服務專線  
 農業諮詢服務  
 : 0800521108  
 作物病蟲害診斷  
 : 0800-069880  
 土壤及作物營養  
 : (03)8534914  
 農業殘毒測定  
 : (03)9899692

國內郵資已付  
 板橋郵局  
 許可證  
 北台字第10643號

雜誌

第76期

中華民國九十五年十一月二十五日出版

## 2006 農業科技成果展示與體驗活動

本場於11月4日辦理優質安全農業科技成果展及多采多姿的農業體驗活動，本年度活動規劃是以行政院農業委員會的新農業運動為主軸，邀請花蓮縣的農民及民眾共同參與，希望藉由一系列的活動能與各界分享本場在創力農業、活力農民及魅力農村三大構面的重要農業試驗研究及示範推廣工作成果，並引導一般民眾更接近農村文化與田園之美。活動當天吸引近四千餘人參加，成功的展示本場同仁們平日的工作成果，也建立起本場與社會大眾之間的橋樑。

各項精彩的活動內容有「創力農業區」的安全農業、農產品產銷履歷制度、農業機械及試驗研究成果展示。「活力農民區」的漂鳥營學員座談、有機及優質農特產品展示展售、有機風味料理展示、有機農產品美食品嚐、水稻新品種吉野一號介紹及燉飯品嚐、寫生活動及剝花生比賽、保健植物茶包DIY及試飲、人體生態彩繪DIY、果凍蠟燭DIY、黏人的土等體驗活動。「魅力農村區」

的休閒農業區及休閒農場之資訊展示、百日草及大波斯菊花海景觀、香草植物栽植DIY及香草茶飲品、文旦冰沙等體驗活動。

近年本場配合政府政策，積極推動安全農業，在「安全農業及農產品產銷履歷制度展示」，由於展示內容豐富受到民眾的青睞，透過生物防治、有機農業、吉園圃等各項安全農業相關技術成果的展示與解說，讓廣大的民眾瞭解安全農業的重要性，並知道如何栽培及選擇優質安全的農特產品。

本場多年來，積極辦理花宜地區各項農業試驗研究與示範推廣工作，為展現近年來重要農業科技研究成果，將各項試驗研究結合生產、生活、生態以「農業科技成果展示」、「DIY活動」及「吃喝玩樂體驗」展現農業生命力，透過此次場區開放活動，讓來自各界的民眾有機會了解農業發展現況，並藉由各項體驗活動享受親子田園樂趣，活動內容豐富且多元。另外特別邀請農會及產銷班設置農特產品及有機農產品展售區，以展

現花蓮縣各項優質安全且具有特色的蔬果、花卉、保健產品、茶、米食及蜂產品，並促進參展農民之互動與觀摩，以增加農民收入與行銷的機會。此次本場透過豐富精彩的系列活動，展出創力農業、活力農民、魅力農村的農業科技成果，並展現健康台灣的農業生命力，讓鄉親民眾沐浴在農業心、農閒情及農園美的歡樂假期中。



▲「創力農業區」展示本場推動安全農業及產銷履歷的種種成果，各式各樣的實物及看板，讓參訪民眾可以更進一步的了解本場的試驗研究成果與推廣工作

▲「魅力農村區」讓參訪民眾可以盡情的徜徉在本場休閒園區的懷抱裡，感受被景觀作物包圍的幸福。此外，休閒農業區及地方特產伴手禮展示讓民眾了解到花蓮及宜蘭地區好吃又好玩的地方

▲「活力農民區」充分呈現出農民的巧思與創意，讓民眾沉浸在歡樂的親子假期中。陶土製作、美味的料理、剝花生競賽等，都讓民眾充分的感受到每位農友的用心與相關從業人員的熱情

## 作物產銷安全管理發展研討會



近年國人重視農產品的安全問題，因應市場需求，農友們也越來越重視農作物安全管理的技術問題。有鑑於此，本場於11月3日假本場農業推廣大樓4樓舉辦「2006作物產

銷安全管理發展研討會」，邀請產、官、學界的先進共同參與，為宜蘭、花蓮地區從事作物栽培的農業產銷班農民及經營業者，作精闢詳盡的闡釋，以提升農友對作物產銷安全管理的認知，當天共有三百餘人與會，各界參加踴躍，反應熱烈。

本次研討會邀請國內專家探討農產品由生產者流通至消費者間的相關問題，研討會包括「農產品產銷履歷與認證」、「農作物安全管理」、「有機農業之發展」等三大主題，邀請9位學者專家就國內產銷履歷制度推廣現況與展望、無線射頻識別技術在農業上的應用、農產品CAS認證制度之發展、農作物生產安全評估、我國推動安全農業之現況與展望、檢疫與農藥管理現況、建構農作

物安全管理體系、國內推動有機農業政策與輔導措施、台灣有機農業之推動及未來展望及有機農產品之行銷管理等觀點，進行精闢的演講。另外，會議中也探討國內現階段數項農業制度與體系的發展，並引進新識別技術在農業上的應用，以提供農友及相關單位最新的農業產銷資訊。

因應國際趨勢，行政院農業委員會在啟動新農業運動時，將推動農產品產銷履歷制度與有機農業列為重要施政項目，希望在三年內，消費者都能購買到來源清楚、安全優質的農特產品。一個新制度的推動，需要各方的溝通配合，才能順利完成，期藉由本次研討會的交流，凝聚共識，提供作物栽培業者更新更廣的概念及未來發展之參考。

## 美食饗宴 有機風味料理示範教學



▲本場侯場長福分致贈感謝狀給遠雄悅來大飯店陳慶麟行政副主廚

本場為輔導有機蔬果產業發展及推廣現代國人對有機農業的認識，特於11月4日辦理「2006作物產銷安全管理發展研討會暨農業科技成果展示與體驗活動」中精心安排有機農產品展售、品嚐、有機風味料理展示等多元化有機蔬果促銷等精緻活動，讓鄉親一同體驗本場所輔導及有機農戶共同經營出來的豐碩成果。

為讓消費者了解有機農產品如何料理，特別邀請花蓮遠雄悅來大飯店陳慶麟行政副主廚於現場教學有機食材設計及烹飪，包括有機鮮蔬沙拉、涼拌白玉雞絲、珊瑚碧玉鮮

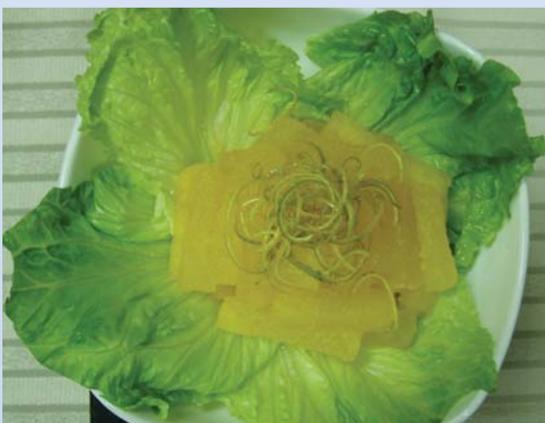
蔬、艷茄鮮瓜蔬層、乳酪焗烤花椰菜、百香金瓜拌沙拉、活力鮮蔬風味飯、橙花香焗白玉瓜、養生三色山藥捲、村野薑香花椰菜、椰漿山藥千層糕、米香巧克力慕斯捲等有機農產品菜色等，並且現場親手烹調及詳細解說有機食材的配菜與設計。陳副主廚表示所選用之烹飪食材皆是花蓮縣本地當季時令之有機蔬菜與水果，也鼓勵民眾可以發揮巧思與創意，搭配本地多樣化的有機農特產品，一定更能變化出豐富且多元的有機美味料理。

此外特別邀請花蓮縣各級農會家政指導員及家政班班員擔任有機風味料理菜色創作，將樸實平淡的有機蔬菜水果，盡情揮灑表現出新鮮美味之有機風味料理，包括有機南瓜凍、三色菜包、百香蔬果、三合一有機養生餐、養生有機蔬菜、戀愛的滋味、戀、幸福、貴妃溜魚片、黃金南瓜、相戀的滋味、翠綠撫菁蒜、彩繪蔬果、五行羹、香蕉球、杏鮑焗烤海鮮、長宏有機韓式泡菜、有機刺五加果凍等可口味美之有機風味料理，

會中也提供簡單易學的創意料理食譜，提供與會民眾取閱。會場也提供有機風味料理品嚐，每道料理都讓人垂涎三尺，食指大動，讓所有民眾對花蓮地區有機產品更具有信心。



▲陳主廚解說每道料理的食材及製作過程，吸引大批民眾的目光及圍觀



▲有機風味料理，道道秀色可餐。乳酪焗烤花椰菜(左)，橙花香焗白玉瓜(中)，百香金瓜拌沙拉(右)，椰漿山藥千層糕(右上)

## 農民的桂冠 「2006年十大經典神農選拔」開始受理報名

行政院農業委員會為落實「新農業運動」，推動農民觀念革新，強化農業「人之行銷」，建構「活力農民」，提升農業人力素質及農民社經地位，舉辦十大經典神農選拔活動。凡具有創新傑出事蹟之農民，自95年11月1日起向當地鄉(鎮、市、區)公所或農漁會洽詢報名事宜，並於95年11月30日止檢具參選資料報名參選。獲選為十大經典神農者，每人頒贈獎盃、獎狀及獎金20萬元；其餘進入全國評選而未入選之農民者，頒發模範農民獎狀及獎金2萬元。

十大經典神農本著「新農業運動」延續、修正、創新的作法，傳承「神農獎」的精神，賡續民國72年開始舉辦之神農獎選拔

加以創新，自本年度起將不分傑出農民及農村婦女，凡是具有傑出事蹟之農民可主動報名參加，且不受曾獲選神農獎者之限制，獲獎者將頒發獎金20萬元。另外參選資格亦擴大至農、林、漁、牧四大產業領域。

十大經典神農選拔之參選資格為凡中華民國國民專職於農業經營之農民或農家婦女且符合下列條件者：

- (一)合法使用土地、設備(施)及經營農業，且品德操守良好者。
- (二)從事農、林、漁、牧業經營表現傑出，有具體事蹟者。
- (三)對農、林、漁、牧業有前瞻獨創性改革，足以示範推廣，使農民、農村、農

業直接受益，促進農業現代化與產業發展有卓越貢獻者。選拔程序為經由鄉(鎮、市、區)級主辦單位評選後推薦至所轄縣(市)政府，再經由縣(市)政府推薦當地改良場進行區域評選，最後由農業委員會邀請專家學者組成評選委員會辦理全國評選，選出十大經典神農。

本場將扮演區域評選角色，經鄉(鎮、市、區)、縣(市)、區域級評選後將推薦2名參加全國性評選，歡迎轄區農、林、漁、牧產業具有傑出事蹟之農民踴躍報名參加，爭取至高榮譽的神農寶座。

## 基因轉殖植物種苗管理規定

為保護植物品種之權利，促進品種改良，並實施種苗管理，以增進農民利益及促進農業發展，制定「植物品種及種苗法」。其中第五十二條規定「基因轉殖植物種苗」標示等相關規定。

基因轉殖植物非經中央主管機關許可，不得輸入或輸出；其許可辦法，由中央主管機關定之。由國外引進或於國內培育之基因轉殖植物，非經中央主管機關許可為田間試驗經審查通過，並檢附依其申請用途經中央目的事業主管機關核准之同意文件，不得在

國內推廣或銷售。

前項田間試驗包括遺傳特性調查及生物安全評估；其試驗方式、申請、審查程序與相關管理辦法及試驗收費基準，由中央主管機關定之。基因轉殖植物基於食品及環境安全之考量，其輸入、輸出、運送、推廣或銷售，皆應加以適當之標示及包裝；標示及包裝之準則，由中央主管機關另定之。

第五十四條規定相關罰則，籲請農友及業者配合，以免觸法受罰。有下列情事之一者，處新臺幣一百萬元以上五百萬元以下罰

鍰：(1)違反依第五十二條第一項所定許可辦法之強制規定，而輸入或輸出。(2)違反第五十二條第二項規定逕行推廣或銷售者。(3)違反依第五十二條第三項所定管理辦法之強制規定，而進行田間試驗。前項非法輸入、輸出、推廣、銷售或田間試驗之植物，得沒入銷毀之。

目前雖已有詳細的「基因轉殖植物之標示及包裝準則」，但仍尚未有實際的基因轉殖植物品種獲農委會審查通過。相關規定及法令請查詢「植物品種及種苗法令彙編」。

## 檢討農地違規檢舉執行方式 具體落實農地農用目標

行政院農業委員會頃針對媒體報導有特定人士大量檢舉農地違規以領取巨額獎金之情事，並就農地違規檢舉執行方式之檢討與積極從制度面解決農地違規使用提出說明。

農委會表示，該會為配合農業發展條例於89年1月修正，將「農地農有農用」政策改為「放寬農地農有，落實農地農用」，為達成政策目標及嚇阻農地投機炒作與違規使用，該會依授權訂定「農業用地違規使用檢舉獎勵辦法」，期望配合區域計畫法等土地管理法制，藉由民眾檢舉或反映層報機制，有效降低農地違規使用問題。

依據現行規定，農地違規檢舉案件必須同時符合地方政府已依區域計畫法規定裁處罰鍰有案等多項條件，始得發給檢舉獎金。農委會表示目前檢舉獎金之核發，均請地方政府依相關法令及程序從嚴審查，依資料顯示，自檢舉獎勵辦法89年發布實施迄今，實際符合核發標準者僅宜蘭縣、高雄縣各1件，故類似職業檢舉人以大量檢舉方式將獲得大筆獎金之報導，與事實可核發獎金有大幅差距。

自今(95)年5月以來，農委會接獲各縣(市)政府反映有特定人士大量檢舉農地違規使用案件，以領取檢舉獎金情形。為協助地方政府建立處理作業程序及解決執行問題，並考量政府財政資源之合理分配，該會已邀集內政部等部會協商，將檢討檢舉獎勵方式、獎金額度及核發條件，避免以獎金為單一條件，並賦予各縣(市)政府彈性處理檢舉獎金核發案件之執行機制。俟未來土地管制達到一定績效時，將完全改以獎金以外方式辦理。而為避免造成民眾投機，在獎金核發條件下除經符合裁處有案等標準外，並將增訂每年核發獎金之總額以3萬元為上限。

農委會表示，農地違規情形涉及層面甚廣，為從制度面解決農地違規使用問題，促進農業區劃設之合理性，該會除協調請內政部積極協助各縣(市)政府合理檢討土地使用分區調整及編定外，也將配合經濟部、內政部訂定輔導未登記工廠等相關處理方案，以兼顧產業發展、社會公平及國土資源有效利用。資料來源：行政院農業委員會 文號：4967

### 籲請農友做好休耕田區田間管理措施

據反應目前南部部分休耕田區已嚴重孳生斜紋夜盜蟲危害鄰近農田及住家環境之情形發生，籲請農友做好田間管理措施，以維護整體環境，倘休耕田區因疏於管理致發生病蟲害影響鄰近田區之情形，各縣市政府依本(95)年度「水旱田調整後續計畫」輔導休耕執行的各項規定，輔導鄉(鎮、市、區)公所函知農

戶限期辦理翻耕，如農戶未能於期限內配合改善者，當期作視同不合格，不核予休耕給付。



# 95年12月主要作物病蟲害預測

李豐在

作物別	病蟲害種類	發生時期	防治要點
蔬菜 雜糧	斜紋夜盜	全 月	1.設置性費洛蒙誘殺站誘殺雄蛾。2.幼蟲期配合施用芬化利或硫敵克、百滅寧、賽洛寧、畢芬寧、陶斯松、陶斯寧、蘇力菌、佈飛賽滅寧等藥劑。
蔬菜 瓜果	銀葉粉蝨	全 月	1.清除園區附近雜草、休耕地、廢耕地殘株及林木等減少棲息場所。2.參考選用畢芬寧、阿巴丁、益達胺、布芬淨等藥劑噴施，並配合懸掛黃色粘板。
韭菜	銹 病	全 月	選用三得芬乳劑、三得寧乳劑或菲克利等藥劑噴施。
草莓	灰黴病	下 旬	選用撲滅寧、免克寧或派美尼等藥劑噴施，病果摘除後勿置於田間。
十字花科 蔬菜	小菜蛾	全 月	選用蘇力菌、克凡派水懸劑、因滅汀乳劑或芬普尼水懸劑等藥劑噴施。
	紋白蝶	全 月	選用蘇力菌、因滅汀乳劑或傑他賽滅寧乳劑等藥劑噴施。
	蚜蟲類	全 月	1.清除園區附近雜草。2.選用畢芬寧、益達胺、派滅淨等藥劑噴施。

## 休閒農業

### 時潮休閒農業區

### 假日休閒好去處

時潮休閒農業區擁有豐富的農漁業資源，區內有農田、漁塢、草澤，是一個典型的魚米之鄉。由於河川溝渠甚多，也是觀察水生生態的最佳去處，豐富的生態資源吸引大批候鳥來此渡冬，秋冬季亦是宜蘭縣重要的賞鳥地點；因為開墾較晚，農村聚落分散，現今也開發成了新興的農漁業體驗活動熱門景點。

**地理位置：**宜蘭縣礁溪鄉

**景 點：**大塭休閒農場、倚勤休閒漁業中心、金車生物科技蘭花園、巴黎渡假民宿、大草蝦公園

**農特產品：**水產養殖（九孔、蝦類、紅蟳）、稻米、醃漬蔬菜、豆腐乳

**交通指引：**由台2省道（濱海公路）轉宜4、宜192縣道

**聯絡單位：**時潮休閒農業區產業行動委員會 03-9870172



▲時潮休閒農業區是觀察水生生態及候鳥的最佳去處



▲參訪茅草屋是農漁業體驗活動的熱門景點

## 地方農特產品創意料理

### 枸杞雞肉捲

**材 料：**雞腿550公克、枸杞30公克

**調味料：**鹽、胡椒粉各適量

**醃 料：**鹽、酒、香油各適量

**作 法：**1. 將雞腿去骨放入醃料30分鐘後備用。

2. 枸杞與調味料一起燒開待涼備用。

3. 取一張保鮮膜置底，雞腿肉攤開後捲起，外層再用保鮮膜捲起，入鍋中大火蒸20分鐘，稍涼後切片排盤，在淋上淋汁即可食用。

